



ЕВРОПЕЙСКА
СМЕТНА
ПАЛАТА

Доклад относно годишните отчети на Европейския институт за равенство между половете за финансовата (EIGE) за финансовата 2019 година

придружен от отговорите на Института

Въведение

01 Европейският институт за равенство между половете (наричан по-нататък „Институтът“ или „EIGE“) със седалище във Вилнюс е създаден с Регламент (ЕО) № 1922/2006 на Европейския парламент и на Съвета¹. Институтът има за задача да събира, анализира и разпространява информация относно равенството между половете, както и да разработва, анализира, оценява и разпространява методологични средства в подкрепа на интегрирането на равенството между половете във всички политики на Съюза и в произлизащите от тях национални политики.

02 В *графика 1* са представени основни данни за Института².

Графика 1: Основни данни за Института



* Бюджетните данни се основават на общия размер на бюджетните кредити за плащания, предоставени за финансовата година.

** В броя на служителите се включват длъжностните лица на ЕС, временно и договорно наетите служители на ЕС и командированите национални експерти, но не се включват временните работници, наети чрез посреднически агенции, и консултантите.

Източник: Консолидирани годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2018 г. и предварителни консолидирани годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2019 г.; данни за персонала, предоставени от Института.

Информация в подкрепа на декларацията за достоверност

03 Одитният подход на Сметната палата включва аналитични одитни процедури, пряко тестване на операции и оценка на ключови контроли на системите за наблюдение и контрол на Института. Към тях се добавят доказателствата, получени от работата на други одитори, както и анализ на информацията, предоставена от ръководството на Института.

¹ ОВ L 403, 30.12.2006 г, стр. 9.

² Допълнителна информация относно функциите и дейностите на Института може да се намери на неговия уебсайт: www.eige.europa.eu.

Декларация за достоверност, предоставена от Сметната палата на Европейския парламент и на Съвета — Доклад на независимия одитор

Становище

04 Европейската сметна палата извърши одит на:

- а) отчетите на Института, които се състоят от финансови отчети³ и отчети за изпълнението на бюджета⁴ за финансовата година, приключила на 31 декември 2019 година, и
- б) законосъобразността и редовността на операциите, свързани с тези отчети,

съгласно разпоредбите на член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

Надеждност на отчетите

Становище относно надеждността на отчетите

05 Сметната палата счита, че отчетите на Института за годината, приключила на 31 декември 2019 г., дават вярна представа във всички съществени аспекти за неговото финансово състояние към 31 декември 2019 г., както и за резултатите от неговата дейност, паричните потоци и промените в нетните активи за приключилата на тази дата финансова година, в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент на Института и счетоводните правила, приети от отговорния счетоводител на Комисията. Тези правила се основават на международно признатите счетоводни стандарти за публичния сектор.

³ Финансовите отчети включват счетоводен баланс, отчет за финансовия резултат, отчет за паричните потоци, отчет за промените в нетните активи, обобщение на основните счетоводни политики и друга разяснителна информация.

⁴ Отчетите за изпълнението на бюджета се състоят от отчети, в които са обобщени всички бюджетни операции, и разяснителна информация.

Законосъобразност и редовност на операциите, свързани с отчетите

Приходи

Становище относно законосъобразността и редовността на приходите, свързани с отчетите

06 Сметната палата счита, че свързаните с отчетите приходи за годината, приключила на 31 декември 2019 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти.

Плащания

Становище относно законосъобразността и редовността на плащанията, свързани с отчетите

07 Сметната палата счита, че свързаните с отчетите плащания за годината, приключила на 31 декември 2019 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти.

Други въпроси

08 Сметната палата отбелязва, че неприключеното дело пред Съда на ЕС № C-948/19 (Manpower Lit) има отражение върху нейното одитно становище. Делото засяга няколко въпроса, поставени от Върховния съд на Литва относно прилагането на Директива 2008/104/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁵ относно работата чрез агенции за временна заетост за агенциите на ЕС. По-конкретно, литовският съд е подал запитване дали Директивата се прилага за агенциите на ЕС в качеството им на публични органи, извършващи икономическа дейност. Литовският съд също така е поставил въпроса дали агенциите на ЕС трябва да изпълняват изцяло разпоредбите на член 5, параграф 1 от посочената Директива по отношение на правата на работниците, наети чрез агенции за временна заетост, във връзка с основните условия на труд и заетост, по-специално във връзка със заплащането. Тъй като решението на Съда на ЕС по тези въпроси може да окаже въздействие върху позицията на Сметната палата по отношение на използването на временни работници от Института, Сметната палата ще се въздържа от констатации и оценки в тази връзка, включително от проследяване на действията по констатациите от предходни години, до произнасянето на Съда на Европейския съюз по това дело.

⁵ ОВ L 327, 5.12.2008 г, стр. 9.

Основание за изразяване на становище

09 Сметната палата извърши своя одит в съответствие с международните одитни стандарти и етичните кодекси на Международната федерация на счетоводителите (IFAC) и международните стандарти на ИНТОСАЙ (МСВОИ). Отговорностите на Сметната палата съгласно тези стандарти са описани подробно в раздела „Отговорности на одитора“ от доклада. Сметната палата е независима институция по смисъла на Етичния кодекс на професионалните счетоводители, публикуван от Съвета за международни етични стандарти на счетоводителите (СМЕСС), и се придържа към етичните изисквания, приложими към извършвания от нея одит. Сметната палата е изпълнила другите си етични задължения в съответствие с тези изисквания и с Кодекса на СМЕСС. Считаме, че събраните одитни данни са достатъчни и подходящи за обосноваване на нашето становище.

Отговорност на ръководството и лицата, натоварени с общо управление

10 В съответствие с членове 310—325 от ДФЕС и Финансовия регламент на Института ръководството отговаря за изготвянето и представянето на неговите отчети въз основа на международно признатите счетоводни стандарти за публичния сектор, както и за законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции. Това включва разработване, въвеждане и поддържане на система за вътрешен контрол, необходима за изготвянето и представянето на финансовите отчети, с цел те да не съдържат съществени неточности, независимо дали същите произтичат от измами или от грешки. Ръководството на Института също така отговаря за осигуряване на съответствие на дейностите, финансовите операции и отразената във финансовите отчети информация с официалните изисквания в приложимата нормативна уредба. Ръководството на Института носи крайната отговорност по отношение на законосъобразността и редовността на операциите, свързани с отчетите.

11 При изготвянето на отчетите ръководството на Института следва да извърши оценка на способността на Института да продължи да функционира като действащо предприятие. То трябва да оповестява, ако е приложимо, информация, свързана със статута на Института на действащо предприятие, и да използва счетоводна отчетност въз основа на принципа на действащо предприятие, освен ако ръководството не възнамерява да ликвидира предприятието или да прекрати неговата дейност, или когато на практика няма друга алтернатива, освен да постъпи по този начин.

12 Лицата, натоварени с общо управление, отговарят за контрола върху процедурата за финансово отчитане на Института.

Отговорност на одитора за извършване на одит на отчетите и на операциите, свързани с тях

13 Целта на Сметната палата е да получи достатъчна увереност, че отчетите на Института не са засегнати от съществени неточности и че операциите са законосъобразни и редовни. Въз основа на извършения одит Сметната палата също така следва да представи на Европейския парламент и на Съвета, или на съответните други органи за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, декларации за достоверност относно надеждността на отчетите на Института, както и относно законосъобразността и редовността на операциите. „Достатъчна увереност“ означава високо ниво на увереност, но това не представлява гаранция, че при одита винаги ще бъдат разкривани евентуалните съществени неточности или несъответствия с приложимата нормативна уредба, които могат да се дължат на измами или на грешки. Тези неточности или несъответствия се считат за съществени, ако може разумно да се очаква, че индивидуално или взети заедно могат да повлияят на икономическите решения, които потребителите ще вземат въз основа на тези отчети.

14 В областта на приходите Сметната палата проверява субсидията, получена от Комисията или партниращите държави, и прави преглед на процедурите на Института за събиране на такси и други приходи, ако е приложимо.

15 В областта на разходите Сметната палата проверява операциите по извършване на плащания, след като разходите са били извършени, вписани и приети. Тази проверка включва всички категории плащания (включително извършените за закупуване на активи), които са различни от авансовите плащания, към момента на тяхното извършване. Проверката на авансовите плащания се извършва, когато получателят на финансови средства представи доказателства за правилното им използване, а Институтът приеме тези доказателства и уравни авансовото плащане, през същата година или по-късно.

16 В съответствие с МОС и МСВОИ по време на целия одит Сметната палата упражнява професионална преценка и поддържа отношение на професионален скептицизъм. Сметната палата също така:

- Идентифицира и оценява рисковете от съществени неточности в отчетите или съществено несъответствие на операциите с изискванията на

правната рамка на Европейския съюз, независимо дали това се дължи на измами или на грешки; разработва и изпълнява одитни процедури в отговор на тези рискове и получава одитни доказателства, които са достатъчни и подходящи като база за предоставяните от нея становища. Рискът да не бъдат разкрити съществени неточности или несъответствия, произтичащи от измами, е по-голям от риска от тези, произтичащи от грешки, тъй като измамата може да включва тайно споразумение, фалшификация, преднамерен пропуск, неточно представяне на информация или пренебрегване на вътрешния контрол.

- Запознава се с вътрешния контрол, свързан с конкретния одит, с оглед разработване на подходящи за обстоятелствата одитни процедури, но не с цел изразяване на становище относно ефективността на вътрешния контрол.
- Прави оценка на уместността на използваните счетоводни политики и на основателността на счетоводните разчети и свързаните с тях оповестявания, направени от ръководството.
- Формулира заключение относно уместността на използваната от ръководството счетоводна отчетност въз основа на принципа на действащо предприятие и, въз основа на получените одитни доказателства, заключава дали е налице съществена несигурност, свързана със събития или условия, които могат да породят значими съмнения относно способността на Института да продължи да функционира като действащо предприятие. Ако Сметната палата заключи, че е налице съществена несигурност, тя трябва да обърне внимание в своя одитен доклад на свързаните с това оповестявания в отчетите или, в случай че тези оповестявания са недостатъчни, да измени своето становище. Заключенията на Сметната палата се основават на одитни доказателства, получени до датата на изготвяне на одитния доклад. Бъдещи събития или условия обаче могат да принудят съответната организация да преустанови съществуването си като действащо предприятие.
- Оценява цялостното представяне, структурата и съдържанието на отчетите, в т.ч. оповестяванията, както и дали отчетите представят съответните операции и събития по достоверен начин.
- Получава достатъчни и уместни одитни доказателства във връзка с финансовата информация за Института, за да изрази становище относно отчетите и свързаните с тях операции. Сметната палата носи отговорност за управлението, контрола и изпълнението на одита. Тя единствена носи отговорност за изразеното от нея одитно становище.

- Взема предвид резултатите от одита на отчетите на Института, извършен от независим външен одитор, в съответствие с член 70, параграф 6 от Финансовия регламент на ЕС, когато е приложимо.

Наред с други въпроси, Сметната палата информира ръководството относно планирания обхват и график на одита и значимите одитни констатации, включително относно евентуалните значителни недостатъци на вътрешния контрол, установени по време на одита. Сметната палата определя кои от въпросите, разисквани с Института, са от най-голямо значение при одита на отчетите за настоящия период и следователно представляват основни одитни въпроси. Сметната палата описва тези въпроси в своя одитен доклад, освен ако по силата на действащ закон или регламент се забранява публичното им оповестяване, или когато в изключително редки случаи бъде взето решение, че даден въпрос не трябва да бъде разглеждан в доклада на Сметната палата, тъй като основателно може да се очаква неблагоприятните последици от оповестяването на тази информация да бъдат повече от ползите за обществения интерес.

17 Изложените по-долу констатации не са в противоречие с изразеното от Сметната палата становище.

Констатации относно законосъобразността и редовността на операциите

18 При подбора на външни експерти Институтът трябва да спазва принципите на недискриминация и равнопоставеност, посочени в член 237 от Финансовия регламент. Институтът е изготвил списък с външни експерти с умения и опит в няколко области, въз основа на покана за изразяване на интерес, открита през 2015 г. и валидна до септември 2019 г. Сметната палата извърши проверка на два случая. В тези случаи одиторите установиха, че в процедурите, използвани за подбор и наемане на външни експерти, системно липсва надеждна одитна следа (съгласно член 36, параграф 3 от Финансовия регламент). По-специално Сметната палата не констатира наличието на доказателства, че възложените на експертите задачи се основават на предварително определени критерии за подбор за оценка на техните качества спрямо тези на други потенциални кандидати. Поради това плащанията, свързани с двамата експерти през 2019 г., на стойност съответно от 20 580 евро и 14 478 евро, са нередовни. Грешката има систематичен характер, поради което общият размер на плащанията, извършени през 2019 г. по тази покана за изразяване на интерес — 168 738 евро — е нередовен.

Констатации и оценки относно бюджетното управление

19 За да се спази принципа на прозрачност, установен във Финансовия регламент, Институтът следва да публикува годишен бюджет. Той е публикувал бюджета си за 2019 г. в края на март 2019 г. Този бюджет обаче не е включвал целеви приходи в размер на 550 000 евро по Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП II) за изпълнение на действието „Увеличаване на капацитета на държавите кандидатки и потенциални кандидатки за присъединяване към ЕС за измерване и мониторинг на въздействието от политиките в областта на равенството на половете (2018—2021 г.)“. Тези средства вече са били получени като авансово финансиране със 100 % размер през декември 2018 г., за което Институтът е издал кредитно известие през януари 2019 г. Споразумението е изменено на 17 декември 2019 г., като разходите, свързани с действието, са се увеличили с 378 950 евро. Тази сума е получена на 27 декември 2019 г., а съответното кредитно известие е издадено през февруари 2020 г. Съгласно Финансовия регламент⁶ Институтът е следвало да отрази тази информация в своя бюджет. Той е трябвало да включи сумата от 550 000 евро в първоначалния публикуван бюджет за 2019 г. с необходимите оповестявания. В случая това не е направено⁷.

Констатации и оценки относно вътрешния контрол

20 Съгласно Финансовия регламент на Института⁸ оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити може да въведе последващи контроли с цел откриване и коригиране на грешки и нередности в операциите, след като те са били разрешени. Институтът не е извършвал последващи контроли на операциите и бюджетното изпълнение от септември 2016 г. насам. Сметната палата счита, че една целева програма за последващ контрол, основана на конкретни рискове, ще допринесе за подобряване на вътрешната контролна среда на Института.

⁶ Както се изисква от членове 21 и 22 от Финансовия регламент.

⁷ Както се изисква от членове 21 и 22 от Финансовия регламент.

⁸ Член 45 от Учредителния регламент на EIGE.

Проследяване на изпълнението във връзка с констатации и оценки от предходни години

21 В *приложението* са представени действията, предприети в отговор на констатациите на Сметната палата от предходни години.

Настоящият доклад беше приет от Одитен състав IV с ръководител Alex Brenninkmeijer — член на Сметната палата, в Люксембург на 22 септември 2020 г.

За Сметната палата



Klaus-Heiner Lehne

Председател

Приложение — Проследяване на изпълнението във връзка с констатации и оценки от предходни години

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2017 г.	Електронни обществени поръчки: в края на 2017 г. Институтът е въвел електронно фактуриране за някои процедури, но не и електронни тръжни процедури и електронно подаване на оферти.	Завършени
2017 г.	Институтът публикува обявленията за свободна длъжност на своя уебсайт и в социалните мрежи, но не и на уебсайта на Европейската служба за подбор на персонал (EPSO).	Завършени

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2018 г.	Институтът е ответник по четири дела, свързани с три тръжни процедури. Тези дела са заведени пред съдилища на ЕС от отхвърлени оференти. Изборът на изпълнител е бил анулиран въз основа на незначителни процедурни слабости. Общият съд е разпоредил EIGE да възстанови разходите на ищците в два случая. Съответната сума с размер 21 384 евро е изплатена от EIGE през 2019 г. Съдът е обединил другите две дела и е разпоредил, че общият размер на разходите, които следва да бъдат възстановени на EIGE от ищеца, е в размер на 17 045 евро; EIGE е получил средствата през 2020 г.	Завършени
2018 г.	Институтът е наел служители чрез агенции за временна заетост (временни работници), като е използвал рамково споразумение с една такава агенция. Споразумението не е изисквало от агенцията за временна заетост да спазва някои правни изисквания (временните работници следва да работят при същите условия на труд, както и служителите, наети пряко от съответното предприятие ползвател) и няма данни Институтът сам да е извършил сравнение между условията на работа на своите собствени служители и на временните работници. Той следва да анализира условията на работа на временните работници и да се увери, че те съответстват на европейското и националното трудово законодателство.	Текущи (вж. точка 8)

Година	Констатации на Сметната палата	Действия, предприети в отговор на констатациите и оценките на Сметната палата (Завършени / Текущи / Предстоящи / Няма данни)
2018 г.	Институтът не е публикувал своя бюджет за 2018 г. в Официален вестник на ЕС, както се изисква от Финансовия регламент.	Завършени

Отговор на Агенцията

18. EIGE взема под внимание констатацията. EIGE разглежда текущите процеси и подготви нова покана за изразяване на интерес. Новите процедури ще вземат предвид констатациите и ще подобрят обосновката за избора на конкретен експерт в сравнение с другите експерти, включени в базата данни.

19. EIGE взема под внимание констатацията. Средствата по ИПП са основани на проекти и не са свързани с бюджет за определена година. Средствата могат да се използват в продължение на много години и EIGE прехвърля сумата, която не се използва, всеки път към бюджета за следващата година. По този начин предоставянето на средства за всяка година от бюджета с ИПП би създавало впечатлението, че EIGE получава всяка година допълнителна сума (500,000 EUR през година N, 450,000 EUR през година N + 1, 300,000 EUR през година N + 2) EIGE също така се е свързал с ГД „Бюджет“ за съвети относно това как да се справи със ситуацията. ГД „Бюджет“ потвърди подхода, възприет от Института.

20. EIGE се съгласява и взема под внимание тази констатация.

АВТОРСКО ПРАВО

© Европейски съюз, 2020 г.

Политиката на Европейската сметна палата (ЕСП) във връзка с повторната употреба на информация се изпълнява в съответствие с [Решение № 6-2019 на Европейската сметна палата](#) относно политиката за свободно достъпни данни и повторната употреба на документи.

Освен ако не е посочено друго (напр. в отделни известия за авторските права), създаденото от ЕСП съдържание, притежавано от ЕС, е лицензирано по „[Creative Commons Attribution 4.0 International](#)“ (CC BY 4.0). Това означава, че повторната употреба е позволена, при условие че са посочени първоначалните източници и извършените промени. Лицето, което използва информацията повторно, следва да не изменя първоначалния смисъл или послание на документа. ЕСП не носи отговорност за последствия, възникнали в резултат на повторната употреба.

Уреждането на допълнителните права в случаите, когато дадено съдържание изобразява разпознаваеми частни лица, например на снимки на персонала на ЕСП, или когато са използвани материали от трети страни, е Ваша отговорност. В случаите, когато е получено разрешение, то отменя горепосоченото общо разрешение и ясно посочва всички ограничения при използването.

За да използвате или възпроизвеждате съдържание, което не е собственост на ЕС, е възможно да е необходимо да поискате разрешение директно от носителите на авторските права.

Софтуер или документи, обхванати от правата на индустриална собственост, като патенти, търговски марки, регистрирани дизайни, лого и наименования, са изключени от политиката на ЕСП за повторно използване и не са Ви преотстъпени.

Всички уебсайтове на институциите на Европейския съюз, включени в домейна europa.eu, съдържат връзки към уебсайтовете на трети страни. Тъй като ЕСП не контролира съдържанието им, моля, запознайте се с тяхната политика за поверителност на данните и с политиката за авторските права.

Използване на логото на Европейската сметна палата

Логото на Европейска сметна палата не може да бъде използвано без предварително разрешение от нейна страна.